

DE



Bedienungsanleitung: Topflappen-Set mit Greif-Taschen

Materialzusammensetzung:

Obermaterial: 100% Baumwolle mit Silikonbeschichtung, Futter: 100% Polyester

Pflegekennzeichnung: siehe Kennzeichnungsetikett

Größe: rund: 200x200x10mm, herz: 200x190x10mm, Herstellungsland: China

Einsatzbereich:

Diese PSA entspricht den Vorschriften der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates über persönliche Schutzausrüstung. Die durchgeführte Baumusterprüfung ergibt, dass die PSA der harmonisierten Norm EN ISO 21420:2020 Schutzhandschuhe allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren und der EN 407:2020 Schutzhandschuhe und andere Hand Schutzausrüstung gegen thermische Risiken (Hitze und/oder Feuer) entspricht.

Kennzeichnung: Piktogramme/Leistungsstufe

wobei eine höhere Zahl eine bessere Schutzwirkung bedeutet:

Brennverhalten: X, Kontaktwärme: 2, Konvektive Wärme: X, Strahlungswärme: X,

kleine geschmolzene Metallspritzer: X, große geschmolzene Metallspritzer: X

Das Zeichen „X“ anstelle einer Zahl heißt, dass der Topflappen für das Risiko nicht geprüft wurde. Bei den Stufen bedeutet 4 die beste und 1 die schlechteste Schutzwirkung.

Beachten Sie als Nutzer folgende Hinweise zu den Risiken:

Topflappen/Handschuhe schützen die Hände gegen kurzzeitigen Kontakt mit Hitze. Die anderen Körperteile sind vom Schutz ausgenommen. Die Topflappen dürfen nicht mit offenen Flammen in Kontakt kommen. Sie schützen nicht gegen mechanische Risiken wie Abrieb und Weiterreißen.

Kontrolle:

Eine optische Kontrolle auf Verschmutzung und Beschädigungen ist unerlässlich!
Beschädigte Handschuhe sind auszumustern!

Alterung:

Die Verfallzeit ist vom Grad des Verschleißes, der Nutzung und des Einsatzbereichs abhängig. Sollten die Topflappen Löcher oder Risse aufweisen, sollten Sie sie entsorgen.

Warnhinweise:

Bitte beachten Sie, dass kein Topflappen einen 100%igen Schutz bieten kann.

Seien Sie also vorsichtig beim hantieren mit heißen Gegenständen.

In belüftetem Raum, möglichst lichtgeschützt und trocken lagern.

Die Konformitätserklärung zu dieser PSA finden Sie unter www.wohnheld.services

Die vorliegenden Topflappen sind identisch mit der PSA, die der Baumusterprüfung bei der nachfolgenden notifizierten Stelle für PSA vorlag:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Nummer: 0197



ES

Manual de instrucciones: Agarraderas de cocina

Composición del material:

Material exterior: 100% algodón con revestimiento de silicona, Forro: 100% poliéster

Instrucciones de cuidado: Consultar la etiqueta de cuidado adjunta.

Tamaño: Redondo: 200x200x10mm, Corazón: 200x190x10mm, País de fabricación: China

Ámbito de aplicación:

Este EPP cumple con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre equipos de protección personal. Las pruebas de tipo realizadas demuestran que el EPP cumple con la norma armonizada EN ISO 21420:2020

Guantes de protección: requisitos generales y métodos de ensayo y EN 407:2020

Guantes de protección y otros equipos de protección de manos contra riesgos térmicos (calor y/o fuego).

Etiquetado: Pictogramas/Nivel de rendimiento

Siendo un número más alto una mejor protección:

Comportamiento frente al fuego: X, Calor de contacto: 2, Calor convectivo: X,

Calor radiante: X, Pequeñas salpicaduras de metal fundido: X,

Grandes salpicaduras de metal fundido: X

El símbolo "X" en lugar de un número significa que el guante no ha sido probado para ese riesgo. En cuanto a los niveles, 4 indica la mejor protección y 1 la peor protección.

Como usuario, tenga en cuenta las siguientes indicaciones sobre los riesgos:

Los guantes protegen las manos contra el contacto breve con calor. Las demás partes del cuerpo quedan sin protección. Los guantes no deben entrar en contacto con llamas abiertas. No ofrecen protección contra riesgos mecánicos como abrasión y desgarro.

Control:

Es imprescindible realizar una inspección visual para detectar suciedad y daños.

¡Los guantes dañados deben ser retirados!

Envejecimiento:

El tiempo de deterioro depende del grado de desgaste, el uso y el ámbito de aplicación.

Si los guantes presentan agujeros o rasgaduras, deben ser desechados.

Advertencias:

Tenga en cuenta que ningún guante ofrece una protección del 100%.

Por lo tanto, tenga cuidado al manipular objetos calientes.

Almacenar en un lugar ventilado, protegido de la luz y seco.

La declaración de conformidad de este EPP se puede encontrar en www.wohnheld.services.

Los guantes actuales son idénticos al EPP que se sometió a la prueba de tipo ante la siguiente entidad notificada para EPP:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nuremberg, Número: 0197



FR



Manuel d'utilisation : Ensemble de maniques avec poches de préhension

Composition du matériau :

Matière extérieure : 100% coton avec revêtement en silicone, Doublure : 100% polyester

Instructions d'entretien : Veuillez consulter l'étiquette d'entretien.

Taille : rond : 200x200x10mm, cœur : 200x190x10mm, Pays de fabrication : Chine

Domaine d'utilisation :

Ces équipements de protection individuelle (EPI) sont conformes aux réglementations du règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil concernant les équipements de protection individuelle. Les tests de type effectués confirment que ces EPI répondent à la norme harmonisée EN ISO 21420:2020 Exigences générales et méthodes d'essai pour les gants de protection, ainsi qu'à la norme EN 407:2020 Gants de protection et autres équipements de protection des mains contre les risques thermiques (chaleur et/ou feu).

Étiquetage : Pictogrammes/niveaux de performance

Un nombre plus élevé indique une meilleure protection :

Comportement au feu : X, Chaleur de contact : 2, Chaleur convective : X,

Chaleur radiante : X, Petites projections de métal fondu : X,

Grandes projections de métal fondu : X

Le symbole "X" à la place d'un nombre signifie que le gant n'a

pas été testé pour ce risque.

Dans la gradation, 4 représente la meilleure protection et 1 la moins bonne.

En tant qu'utilisateur, veuillez prendre en compte les informations suivantes concernant les risques :

Les maniques/gants protègent les mains contre un contact bref avec la chaleur. Les autres parties du corps ne sont pas protégées. Les maniques ne doivent pas entrer en contact avec des flammes nues. Elles ne protègent pas contre les risques mécaniques tels que l'abrasion et la déchirure.

Contrôle :

Un contrôle visuel de la saleté et des dommages est essentiel !

Les gants endommagés doivent être mis au rebut !

Veilleusement :

La durée de vie dépend du degré d'usure, de l'utilisation et du domaine d'application.

Si les maniques présentent des trous ou des fissures, vous devez les remplacer.

Avertissements :

Veuillez noter qu'aucune manique ne peut offrir une protection à 100 %. Soyez donc prudent lorsque vous manipulez des objets chauds.

Stockez-les dans un endroit ventilé, à l'abri de la lumière et au sec autant que possible.

La déclaration de conformité de cet EPI est disponible sur www.wohnheld.services

Les présentes maniques sont identiques à l'EPI soumis aux tests de type auprès de l'organisme notifié suivant pour les EPI :

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Numéro : 0197



IT



Manuale di istruzioni: Set di presine con tasche di presa

Composizione del materiale:

Materiale esterno: 100% cotone con rivestimento in silicone, Fodera: 100% poliestere

Etichetta di cura: vedere l'etichetta di istruzioni

Dimensioni: rotondo: 200x200x10 mm, a forma di cuore: 200x190x10 mm,

Paese di produzione: Cina

Ambito di utilizzo:

Questo dispositivo di protezione individuale (DPI) è conforme ai regolamenti del Parlamento europeo e del Consiglio (UE) 2016/425 sulla protezione individuale. La prova di conformità al modello dimostra che il DPI è conforme alla norma armonizzata EN ISO 21420:2020 Requisiti generali e metodi di prova per i guanti di protezione e alla norma EN 407:2020 Guanti di protezione e altri dispositivi di protezione delle mani contro i rischi termici (calore e/o fuoco).

Etichettatura: Pictogrammi / Livello di prestazione
dove un numero più alto indica una migliore protezione:

Comportamento al fuoco: X, Calore per contatto: 2,

Calore convettivo: X, Calore da radiazione: X,

Piccole schegge di metallo fuse: X, Grandi schegge di metallo fuse: X

Il simbolo "X" al posto di un numero indica che il guanto non è stato testato per quel rischio. Nella scala di valutazione, 4 indica la migliore protezione e 1 la peggiore.

Come utente, prestare attenzione alle seguenti informazioni sui rischi:

I guanti/topflappen proteggono le mani dal contatto breve con il calore.

Le altre parti del corpo non sono protette. I guanti/topflappen non devono essere a contatto con fiamme aperte. Non proteggono dai rischi meccanici come abrasione e lacerazione.

Controllo:

È essenziale effettuare un controllo visivo per verificare la presenza di sporco e danni.

I guanti danneggiati devono essere sostituiti!

Invecchiamento:

Il periodo di deterioramento dipende dal grado di usura, dall'uso e dall'ambito di utilizzo.

Se i guanti/topflappen presentano buchi o lacerazioni, devono essere sostituiti.

Avvertenze:

Si prega di notare che nessun guanto/topflappen può offrire una protezione al 100%.

Pertanto, fare attenzione quando si maneggiano oggetti caldi.

Conservare in un ambiente ventilato, al riparo dalla luce e asciutto.

La dichiarazione di conformità di questo DPI è disponibile su www.wohnheld.services

I presenti guanti/topflappen sono identici al DPI sottoposto alla prova di conformità al modello presso l'organismo notificato successivo per i DPI:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Numero: 0197



NL



Handleiding: Set van pannenlappen met grijpzakken

Materiaalsamenstelling:

Buitenkant: 100% katoen met siliconencoating, Voering: 100% polyester

Wasvoorschriften: zie etiket

Maat: rond: 200x200x10 mm, hartvormig: 200x190x10 mm, Land van herkomst: China

Toepassingsgebied:

Dit PBM voldoet aan de voorschriften van Verordening (EU)2016/425 van het Europees Parlement en de Raad betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. Uitgevoerde typeonderzoek toont aan dat het PBM voldoet aan de geharmoniseerde norm EN ISO 21420:2020 Beschermende handschoenen - Algemene eisen en beproevingsmethoden en EN 407:2020 Beschermende handschoenen en andere handbescherming tegen thermische risico's (hitte en/of vuur).

Markering: Pictogrammen/prestatieniveau, waarbij een hoger nummer een betere bescherming betekent:

Brandgedrag: X, Contactwarmte: 2, Convectiewarmte: X, Stralingswarmte: X, kleine gesmolten metaalspatten: X, grote gesmolten metaalspatten: X

Het symbool "X" in plaats van een nummer betekent dat de overwant niet getest is voor dat specifieke risico. Bij de niveaus betekent 4 de beste bescherming en 1 de slechtste bescherming.

Let als gebruiker op de volgende risico-informatie:

Ovenwanten/handschoenen beschermen de handen tegen kortdurend contact met hitte. Andere lichaamsdelen zijn niet beschermd. De ovenwanten mogen niet in aanraking komen met open vuur. Ze bieden geen bescherming tegen mechanische risico's zoals schuren en scheuren.

Controle:

Regelmatige visuele inspectie op vervuiling en beschadigingen is essentieel!
Beschadigde handschoenen dienen te worden afgekeurd!

Vervanging:

De levensduur hangt af van de mate van slijtage, gebruik en toepassingsgebied. Als de ovenwanten gaten of scheuren vertonen, dienen ze te worden vervangen.

Waarschuwingen:

Houd er rekening mee dat geen enkele overwant 100% bescherming biedt. Wees dus voorzichtig bij het hanteren van hete voorwerpen. Bewaar ze op een geventileerde plaats, bij voorkeur beschermd tegen licht en droog.

De conformiteitsverklaring voor dit PBM is te vinden op www.wohnheld.services.

De huidige ovenwanten zijn identiek aan het PBM dat aanwezig was bij de typeonderzoek bij de volgende aangemelde instantie voor PBM:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Nummer: 0197



PL

Instrukcja obsługi: rękawica kuchenna

Skład materiałowy:

Materiał zewnętrzny: 100% bawełna z powłoką silikonową
Podszywka: 100% poliester

Oznakowanie dotyczące pielęgnacji: patrz etykieta z oznaczeniami

Rozmiar:

Okragły: 200x200x10mm, Serce: 200x190x10mm, Kraj produkcji: Chiny

Zakres zastosowania:

To PSA (osobista odzież ochronna) spełnia przepisy Rozporządzenia (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie osobistej odzieży ochronnej. Przeprowadzone testy wzorcowe wykazały, że PSA spełnia zharmonizowany standard EN ISO 21420:2020 Rękawice ochronne - Ogólne wymagania i metody badań oraz standard EN 407:2020 Rękawice ochronne i inne sprzęty ochrony rąk przed ryzykiem termicznym (cieplem i/lub ogniem).

Oznakowanie: Piktogramy / Poziom ochrony, gdzie wyższa liczba oznacza lepszą ochronę:

Zachowanie w ogniu: X, Kontaktowe ciepło: 2, Konwekcyjne ciepło: X

Promieniowanie cieplne: X, Małe kawałki stopionego metalu: X

Duże kawałki stopionego metalu: X

Symbol "X" zamiast liczby oznacza, że topflappen nie został przetestowany pod kątem tego ryzyka. W skali, wartość 4 oznacza najlepszą ochronę, a 1 najgorszą ochronę.

Jako użytkownik, proszę zwrócić uwagę na następujące wskazówki dotyczące ryzyka:

Topflappen / rękawice chronią dłonie przed krótkotrwałym kontaktem z ciepłem. Inne części ciała nie są chronione. Topflappen nie mogą być używane w kontakcie z otwartym ogniem. Nie chronią przed ryzykiem mechanicznym, takim jak ścieranie i rozerwanie.

Kontrola:

Należy regularnie sprawdzać topflappen pod kątem zabrudzeń i uszkodzeń.

Uszkodzone rękawice powinny być wycofane z użycia.

Starzenie się:

Czas trwałości zależy od stopnia zużycia, użytkowania i zakresu zastosowania. J

eśli topflappen mają dziury lub pęknięcia, należy je zutilizować.

Ostrzeżenia:

Proszę pamiętać, że żadne topflappen nie zapewniają 100% ochrony.

Bądź ostrożny podczas manipulacji gorącymi przedmiotami.

Przechowuj je w dobrze wentylowanym miejscu, chronionym przed światłem i suchym.

Deklarację zgodności z tym PSA można znaleźć na stronie www.wohnheld.services.

Prezentowane topflappen są identyczne z PSA, która przeszła test wzorcowy w następującej instytucji notyfikowanej dla PSA:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Norymberga, Numer: 0197.



SE

Användarmanual: Grytlappar med gripfickor

Materialkomposition:

Yttermaterial: 100% bomull med silikonbeläggning, Foder: 100% polyester

Tvålinjemärkning: Se märkningsetiketten

Storlek: Rund: 200x200x10mm, Hjärta: 200x190x10mm, Tillverkningsland: Kina

Användningsområde:

Denna personliga skyddsutrustning (PSA) uppfyller kraven enligt förordning (EU) 2016/425 från Europaparlamentet och rådet om personlig skyddsutrustning. Provningsav typgodkännande visar att PSA: n uppfyller harmoniserad standard EN ISO 21420: 2020 för skyddshandskar - Allmänna krav och provningsmetoder och EN 407: 2020 för skyddshandskar och annan handskyddsutrustning mot termiska risker (värme och / eller eld).

Märkning: Piktogram/prestandanivå, där högre siffra innebär bättre skyddseffekt:
Brinntest: X, Kontakthetta: 2, Konvektiv hetta: X, Strålning hetta: X,
små smälta metallskvättar: X, stora smälta metallskvättar: X

Tecknet "X" istället för en siffra betyder att grytlappen inte har testats för den specifika risken.
För prestationsnivåer betyder 4 bästa skyddseffekt och 1 sämsta skyddseffekt.

Observera följande risker som användare:

Grytlappar/handskar skyddar händerna mot kortvarig kontakt med värme.
Andra kroppsdelar är inte skyddade. Grytlapparna får inte komma i kontakt med öppna läppar. De skyddar inte mot mekaniska risker som nötning och rivning.

Kontroll:

Visuell kontroll av smuts och skador är viktigt! Skadade handskar bör kasseras!

Åldrande:

Tiden för försämring beror på slitagegrad, användning och användningsområde.
Om grytlapparna har hål eller sprickor bör du byta ut dem.

Varningsinformation:

Observera att ingen grytlapp kan erbjuda 100% skydd. Var därför försiktig vid hantering av varma föremål. Förvara dem på en ventilerad plats, skyddade från ljus och torrhet.

Förklaring om överensstämmelse med denna PSA finns på www.wohnheld.services

De aktuella grytlapparna är identiska med PSA: n som var föremål för typgodkännande hos följande notifierade organ för PSA:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Nummer: 0197



UK

Instruction Manual: Pot Holder Set with Grip Pockets

Material Composition:

Outer Material: 100% cotton with silicone coating, Lining: 100% polyester
Care Label: See care label instructions

Size:

Round: 200x200x10mm, Heart-shaped: 200x190x10mm, Country of Manufacture: China

Intended Use:

This PPE complies with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council on personal protective equipment. The conducted type examination shows that the PPE complies with the harmonized standard EN ISO 21420:2020 Protective gloves - General requirements and test methods and EN 407:2020 Protective gloves and other hand protective equipment against thermal risks (heat and/or fire).

Labeling: Pictograms/Performance levels

Where a higher number indicates better protective effect:

Flammability: X, Contact heat: 2, Convective heat: X, Radiant heat: X

Small molten metal splashes: X, Large molten metal splashes: X

The "X" symbol instead of a number means that the pot holder has not been tested for that specific risk. The protective performance levels range from 1 (lowest) to 4 (highest).

As a user, please note the following information regarding risks:

Pot holders/gloves protect hands against brief contact with heat.

Other body parts are not covered by protection. The pot holders must not come into contact with open flames. They do not protect against mechanical risks such as abrasion and tearing.

Inspection:

Regular visual inspection for dirt and damage is essential!

Damaged gloves should be discarded.

Aging:

The lifespan depends on the degree of wear, use, and application area.

If the pot holders have holes or tears, they should be replaced.

Warning:

Please be aware that no pot holder can provide 100% protection. Exercise caution when handling hot objects. Store in a well-ventilated area, preferably away from light and in a dry place.

The Declaration of Conformity for this PPE can be found at www.wohnheld.services.

The pot holders provided here are identical to the PPE that underwent type examination at the following notified body for PPE:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431
Nuremberg, Germany, Number: 0197

